

Nº 13/1965.

Å l a n d s l a n d s k a p s s t y r e l -
s e s framställning till Ålands landsting med
förslag till tredje tillägg till ordinarie inkomst-
och utgiftsstaten för landskapet Åland under år
1964.

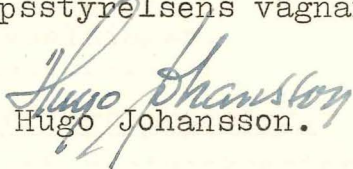
Sedan landskapsstyrelsen till Ålands landsting avlämnade ett förslag till andra tillägg till ordinarie inkomst- och utgiftsstaten för år 1964 har framkommit ytterligare behov och anslagsäskanden. Föreliggande budgetförslag balanseras på inkomstsidan dels med vad som under särskilda moment influtit till större belopp än vad som tidigare kunnat beräknas dels med statsanslag för skattefinansiell utjämning. Inkomstsidan har icke ansetts erfordra ytterligare motivering medan utgiftsposterna närmare beröres i detaljmotiveringen.

Med hänvisning till ovanstående föreslår landskapsstyrelsen vörd-
samt

att Landstinget måtte antaga följande tillägg
till ordinarie inkomst- och utgiftsstaten för land-
skapet Åland under år 1964.

Mariehamn, den 15 mars 1965.

På landskapsstyrelsens vägnar:


Lantråd Hugo Johansson.


Landskapskamrer Henrik Gustafsson.

-2-

I N K O M S T E R.

1 Avdelningen.

=====

I. Skatter och avgifter av skattenatur.

2. Apoteksavgifter 10.600
 3. Övriga skatter och avgifter av skattenatur 15.000

Summa I kap. 25.600

Summa 1 Avdelningen 25.600

3 Avdelningen.

=====

I. Inkomster av blandad natur.Polisinrättningen i Mariehamn.

1. Stadens andel i kostnaderna för polisinrättningen 21.000

Ålands lantmannaskola.

13. Inkomst från skollägenheten på Jomala gård 11.100

Övriga inkomster av blandad natur.

25. Inkomster från försäljning av registerbrickor 3.500

Summa I kap. 35.600

Summa 3 Avdelningen 35.600

5 Avdelningen.

=====

I. Finansieringsinkomster.Avräknings- och ränteinkomster.

1. Statsanslag för skattefinansiell utjämning:
 a) Förskott för år 1964 200.412
 3. Inbetalningar av landskapets enskilda medel för vid
 avräkningen såsom ordinarie utgifter icke godkända
 belopp 19.686

Summa I kap. 220.098

Summa 5 Avdelningen 220.098

Summa inkomster mk 281.298

=====

U T G I F T E R.

2 Huvudtiteln. Landskapsstyrelsen.

=====

I. Centralförvaltningen.

6. Expensmedel 3.700

Summa I kap. 3.700

-3-

Summa 2 Huvudtiteln 3.700

3 Huvudtiteln. Polisvården.

=====

I. Polisinrättningen i Mariehamn.

6. Socialskyddsavgifter (förslagsanslag)	3.100
10. Forsling av från Sverige utvisade finländska medborgare (förslagsanslag)	10.100

Summa I kap. 13.200

II. Polisväsendet på landet.

1. Avlöningar	17.100
---------------------	--------

Summa II kap. 17.100

Summa 3 Huvudtiteln 30.300

4 Huvudtiteln. Hälso- och sjukvården.

=====

I. Distriktsläkare och landskapshälsosyster-barnmorska.

4. Kumlinge läkarbåt (förslagsanslag)	1.000
---	-------

Summa I kap. 1.000

II. Ålands centralsjukhus.

19. Pensioner (förslagsanslag)	12.700
--------------------------------------	--------

Summa II kap. 12.700

III. Ålands centralsanatorium.

13. Pensioner (förslagsanslag)	5.300
--------------------------------------	-------

Summa III kap. 5.300

VI. Särskilda anslag.

11. Understöd åt rådgivningsbyråerna i mödra- och barnavård (förslagsanslag)	2.500
--	-------

Summa VI kap. 2.500

Summa 4 Huvudtiteln. 21.500

5 Huvudtiteln. Undervisnings- och bildningsväsendet.

=====

I. Ålands lyceum.

3. Undervisningsmateriel och bibliotek	20
10. Underhåll av byggnader	250

Summa I kap. 270

III. Ålands sjöfartsläroverk.

8. Expensmedel	125
----------------------	-----

Summa III kap. 125

V. Ålands yrkesskola.

14. Socialskyddsavgifter (förslagsanslag)	2.800
16. Till landskapsstyrelsens disposition för yrkesskolan	32

Summa V kap. 2.832

VII. Ålands lantmannaskola.

2. Värme och lyse (förslagsanslag)	1.400
5. Expensmedel	575

Skollägenheten på Jomala gård.

14. Skollägenhetens utgifter (förslagsanslag):	
b) övriga löpande utgifter	8.000

Summa VII kap. 9.975

X. Fornminnesvården.Ålands museum.

3. Handbibliotek och komplettering av museiföremål	280
4. Expensmedel	190

Övriga anslag.

5. För arkeologiskt fältarbete	10
--------------------------------------	----

Summa X kap. 480

XIII. Särskilda anslag.

4. Bidrag för avlönande av verksamhetsledare för kultur- organisationer	1.390
12. Understöd åt författare och översättare	2.410

Summa XIII kap. 3.800

Summa 5 Huvudtiteln 17.482

6 Huvudtiteln. Naringarnas främjande.

=====

II. Fisket.

9. Nedsättning av räntan på lån, som beviljats yrkesfis- kare för anskaffning av fiskeredskap och fiskebåtar (reservationsanslag)	125
---	-----

Summa II kap. 125

III. Den privata skogshushållningen.

9. Bidrag för skogsförbättringsarbeten	7.000
--	-------

Summa III kap. 7.000

Summa 6 Huvudtiteln 7.125

7 Huvudtiteln. Kommunikationsväsendet.

=====

I. Arbetsledning.

2. Resor och dagtraktamenten (förslagsanslag)	10.725
---	--------

Summa I kap. 10.725

II. Vaghållningen.

2. Bidrag till kommunalvägar:	
b) för underhåll (förslagsanslag)	12.525

Summa II kap. 12.525

III. Sjökommunikationerna.

2. Upprensning av båtleder (reservationsanslag) 45

Summa III kap. 45

Summa 7 Huvudtiteln 23.295

8 Huvudtiteln. Sociala uppgifter.

=====

II. Ålands arbetsförmedlingsbyrå.

2. Tillfällig arbetskraft 25
3. Resor och dagtraktamenten (förslagsanslag) 120

Summa II kap. 145

Summa 8 Huvudtiteln 145

9 Huvudtiteln. Diverse anslag.

=====

I. Särskilda anslag.

3. Utgifter för Ålandsdelegationen (förslagsanslag) ... 1.854
4. Kommittéer och sakkunniga (förslagsanslag) 2.840
7. Socialskyddsavgifter, som landskapet i egenskap av arbetsgivare äger erlægga (förslagsanslag) 35.000
13. Premier för dödande av rovdjur (förslagsanslag) .. 22.100
15. Stödande av elektrifieringen på landsbygden (reservationsanslag) -
26. Avskrivningar av understödslån (förslagsanslag) .. 1.800
27. På grund av jorddispositionslagen beviljade nedsättningar och friår (förslagsanslag) 2.300

Summa I kap. 65.894

Summa 9 Huvudtiteln 65.894

10 Huvudtiteln. Investeringsutgifter.

=====

III. Undervisnings- och bildningsväsendet.

13. Ålands husmodersskola för grundreparation av gårdsbyggnaden 2.065
15. Skollägenheten på Jomala gård för dräneringsarbeten och avloppsledning 10
17. Skollägenheten på Jomala gård för grundreparation av arbetarbostaden 1.907
20. Ålands lantmannaskola för grundreparation av lärarbostad 526

Summa III kap. 4.508

V. Kommunikationsväsendet.

1. Vägbyggnads- och vägförbättringsarbeten (reservationsanslag) 70.000

Summa V kap. 70.000

VI. Polisvården.

Polisväsendet på landet.

2. Polishäkte i Eckerö 6.000

Summa VI kap. 6.000

VII. Särskilda anslag.

2. Uppförande av småbåtsbrygga i Korrvik 754

Summa VII kap. 754

Summa 10 Huvudtiteln 81.262

11 Huvudtiteln. Understödslån.

=====

III. Särskilda anslag.

5. Av invalidvårdslagstiftningen förutsatta lån (förslagsanslag) 6.150

Summa III kap. 6.150

Summa 11 Huvudtiteln 6.150

12 Huvudtiteln. Finansieringsutgifter.

=====

I. Avräknings- och ränteutgifter.

3. Ränteutgifter för av landskapet upptagna finansieringslån (förslagsanslag) 24.445

Summa I kap. 24.445

Summa 12 Huvudtiteln 24.445

Summa utgifter mk 281.298

=====

Detaljmotivering.

=====

U t g i f t e r.

2 Huvudtiteln. Landskapsstyrelsen.

I. Centralförvaltningen.

2 Ht.I:6.

Expensmedel.

Tillägg 3.700 mark. Erfordras på grund av utökad verksamhet och stegrade kostnader.

3 Huvudtiteln. Polisvården.

I. Polisnrättningen i Mariehamn.3 Ht.I:6.Socialskyddsavgifter. Rubriken ändrad.Tillägg 3.100 mark. Tilläggsanslaget hänför sig till de ökade löneutgifterna.3 Ht.I:10.Forsling av från Sverige utvisade finländska medborgare (f).Tillägg 10.100 mark. Tidigare har överenskommits om de utgifter, som för polisnrättningens del uppstått på grund av att forslingen och bevakningen av från Sverige till Finland avvisade och för brott i Finland efterlysta personer skulle bestridas enbart av landskapsstyrelsen utan att Mariehamns stad skulle delta i dessa utgifter.

År 1964 användes till dessa bevakningsutgifter och därigenom företagna resor beräknat enligt antalet timmar sammanlagt 60 veckor eller 14 månader. Arbetstidstillägg har till de aktuella polismännen utbetalats för sammanlagt 699 timmar enligt principen att sådant tillägg utbetalas endast för de timmar en bevakningsutgift utförts.

För att kompensera den fritid, som resorna medfört, har en eller flera extra konstaplar alltså förordnats för en tid av sammanlagt 14 månader. En extra konstapels avlönning inklusive dyrortstillägg och sociala kostnader har 1964 per månad beräknats till 564:50 mark, eller 7.903 mk för hela året. Såsom ersättning för arbetstillägg har beräknats sammanlagt 3.666:74 mark.

II. Polisväsendet på landet.3 Ht.II:1.Avlöningar.Tillägg 17.100 mark. Erfordras på grund av ökade lönekostnader inklusive söndags- och övertidsersättningar.4 Huvudtiteln. Hälso- och sjukvården.I. Distriktsläkare och landskapshälsosyster-barnmorska.4 Ht.I:4.Kumlinge läkarbåt (f).Tillägg 1.000 mark. Erfordras på grund av kostnads- och löneökningar.II. Ålands centralsjukhus.4 Ht.II:19.Pensioner (f). Momentet nytt.Anslag 12.700 mark. Sjukhusets pensioner har tidigare påförts det allmänna pensionskontot i 9 kap. Då även pensionerna böra beaktas vid fördelningen av sjukhusets kostnader anser landskapsstyrelsen det sakenligt att pensionsutgifterna upptagas direkt under förevarande kapitel.

III. Ålands centralsanatorium.

4 Ht.III:13. Pensioner (f). Momentet nytt.

Anslag 5,300 mark. Föreslås med enahanda motivering som under 4 Ht. II:19.

VI. Särskilda anslag.

4 Ht.VI:11. Understöd åt rådgivningsbyråerna i mödra- och barnavård.

Tillägg 2,500 mark. Motiveras av högre bidrag och ökad rådgivningsverksamhet.

5 Huvudtiteln. Undervisnings- och bildningsväsendet.I. Ålands lyceum.

5 Ht.I:3. Undervisningsmateriel och bibliotek.

Tillägg 20 mark. Tidigare anslag har visat sig otillräckligt på grund av kostnadsstegringar.

5 Ht.I:10. Underhåll av byggnader.

Tillägg 250 mark. Motivering som ovan.

III. Ålands sjöfartsläroverk.

5 Ht.III:8. Expensmedel.

Tillägg 125 mark. Motivering som ovan.

V. Ålands yrkesskola.

5 Ht.V:14. Socialskyddsavgifter. (Rubriken ändrad).

Tillägg 2,800 mark. Motivering som under 3 Ht. I:6.

VII. Ålands lantmannaskola.

5 Ht.VII:2. Värme och lyse, (f).

Tillägg 1,400 mark. Erfordras på grund av större ved- och antracitförbrukning än under tidigare eldningsperioder.

5 Ht.VII:5. Expensmedel.

Tillägg 575 mark. Tidigare anslag har visat sig otillräckligt på grund av kostnader i samband med svetsningskurs samt ökade annonseringsutgifter.

Skollägenheten på Jomala gård.

5 Ht.VII:14. Skollägenhetens utgifter (f).

a) övriga löpande utgifter.

Tillägg 8,000 mark. Motiveras dels av ökade kostnader i samband med utvidgning av skollägenhetens område dels kostnadsstegring^{-ar} för lantbruksförnödenheter.

X. Fornminnesvården.Ålands museum.

5 Ht.X:3. Handbibliotek och komplettering av museiföremål.

Tillägg 280 mark. Motiveras av ökade kostnader.

5 Ht.X:4. Expensmedel.

Tillägg 190 mark. Motivering som ovan.

Övriga anslag.

5 Ht.X:5.

För arkeologiskt fältarbete.

Tillägg 10 mark. Motivering som ovan.

XIII. Särskilda anslag.

5 Ht.XIII:4. Bidrag för avlönande av verksamhetsledare för kulturorganisationer.

Tillägg 1.390 mark. Avser beviljat bidrag, som för tiden 1962 och 1963 utbetalats under år 1964, medan besparing antecknats för motsvarande anslag för år 1963.

5 Ht.XIII:12. Understöd åt författare och översättare.

Tillägg 2.410 mark. Motivering som ovan.

6 Huvudtiteln. Naringarnas främjande.

II. Fisket.

6 Ht.II:9.

Nedsättning av räntan på lån, som beviljats yrkesfiskare för anskaffning av fiskredskap och fiskebåtar (r).

Tillägg 125 mark. Tidigare anslag synes otillräckligt.

III. Den privata skogshushållningen.

6 Ht.III:9.

Bidrag för skogsförbättringsarbeten.

Tillägg 7.000 mark. Tidigare anslag synes otillräckligt på grund av det stora antalet bidragsäskanden.

7 Huvudtiteln. Kommunikationsväsendet.

I. Arbetsledning.

7 Ht.I:2.

Resor och dagtraktamenten (f).

Tillägg 10.725 mark. Erfordras på grund av förhöjda dagtraktamenten för de för vägarbeten ansvariga byggmästarna.

II. Vaghållningen.

7 Ht.II:2.

Bidrag till kommunalvägar.

b) för underhåll

Tillägg 12.525 mark. Tidigare på basen av kommunernas förslag upptagna anslag har visat sig otillräckligt sedan de verkliga kostnaderna presterats.

III. Sjökommunikationerna.

7 Ht.III:2.

Upprensning av båtleder.

Tillägg 45 mark. Motiveras av oförutsedda kostnadsökningar.

8 Huvudtiteln. Sociala uppgifter.

II. Ålands arbetsförmedlingsbyrå.

8 Ht.II:2.

Tillfällig arbetskraft.

Tillägg 25 mark. Motiveras av inträffade lönejusteringar.

8 Ht.II:3.

Resor och dagtraktamenten.

Tillägg 120 mark. Motiveras av ökat antal resedygn.

9 Huvudtiteln. Diverse anslag.

I. Särskilda anslag.

9 Ht.I:3. Utgifter för Ålandsdelegationen (f).

Tillägg 1.854 mark. Tidigare anslag synes för lågt beräknat.

9 Ht.I:4. Kommittéer och sakkunniga (f).

Tillägg 2.840 mark. Tillägget erfordras på grund av ökat antal kommittésammanträden samt för kostnader för inbegärda tidigare icke förutsedda sakkunnigutlåtanden.

9 Ht.I:7. Socialskyddsavgifter, som landskapet i egenskap av arbetsgivare äger erlægga (f). Rubriken ändrad.

Tillägg 35.000 mark. Hänför sig till de under år 1964 inträffade lönejusteringarna.

9 Ht.I:13. Premier för dödande av rovdjur (f).

Tillägg 22.100 mark. Anslagsbehovet har visat sig större än vad på basen av tidigare år ubetalade premier kunnat förutses.

9 Ht.I:15. Stödjande av elektrifieringen på landsbygden (r). Momentet ändrat till reservationsanslag.

9 Ht.I:26. Avskrivningar av understödslån (f).

Tillägg 1.800 mark. På grund av under året beviljade avskrivningar till större antal än tidigare har anslaget visat sig otillräckligt.

9 Ht.I:27. På grund av jorddispositionslagen beviljade nedsättningar och friår (f).

Tillägg 2.300 mark. Motivering som ovan.

10 Huvudtiteln. Investeringsutgifter.

III. Undervisnings- och bildningsväsendet.

10 Ht.III:13. Ålands husmodersskola för grundreparation av gårdsbyggnaden.

Tillägg 2.065 mark. På grund av indextillägg och oförutsedda i samband med rivningsarbeten tillkomna extra utgifter har tidigare anslag visat sig otillräckligt.

10 Ht.III:15. Skollägenheten på Jomala gård för dräneringsarbeten och avloppsledning.

Tillägg 10 mark. Avser mindre oförutsedd kostnadsökning.

10 Ht.III:17. Skollägenheten på Jomala gård för grundreparation av arbetarbostaden.

Tillägg 1.907 mark.

Tillägget hänför sig till kostnaderna för inredande av tvenne vinterbonade rum i arbetarbostadens vindsvåning, varom

landskapsstyrelsen beslutat sedan de ursprungliga kostnadsberäkningarna gjordes.

- 10 Ht.III:20. Ålands lantmannaskola, för grundreparation av lärarbostaden.
Tillägg 526 mark. Erfordras på grund av inträffade kostnadsstegringar.

V. Kommunikationsväsendet.

- 10 Ht.V:1. Vägbyggnads- och vägförbättringsarbeten (r).
Tillägg 70.000 mark. Erfordras på grund av under året inträffade kostnadsstegringar på de under arbete varande nya vägsträckorna.

VI. Polisvården.

Polisväsendet på landet.

- 10 Ht.VI:2. Polishäktet i Eckerö.
Tillägg 6.000 mark. Föranledes av att anordningar för centralvärme kunnat installeras för senare anslutning till huvudbyggnadens värmepannor mot tidigare endast förutsatt uppvärmning med oljekamin.

VII. Särskilda anslag.

- 10 Ht.VII:2. Uppförande av småbåtsbrygga i Korrvik.
Tillägg 754 mark. Avser indexförhöjningar på entreprenadsumman.

11 Huvudtiteln. Understödslån.

III. Särskilda anslag.

- 11 Ht.III:5. Av invalidlagstiftningen förutsatta lån (f).
Tillägg 6.150 mark. På grund av ökat antal sökande för bl.a. invalidbilar har tidigare anslag icke varit tillfyllest.

12 Huvudtiteln. Finansieringsutgifter.

I. Avräknings- och ränteutgifter.

- 12 Ht.I:3. Ränteutgifter för av landskapet upptagna finansieringslån (f).
Tillägg 24.445 mark. Erfordras för de lån landskapet på grund av finansieringssvårigheter landskapet även under år 1964 varit tvungen upptaga i privata penninginstitut.